

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 92 (1966)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Matériaux, Energie

BT 4277

620.92

La conversion des énergies.

DIVERS AUTEURS.

Rev. française Energie, 17 (1965) 175, p. 49-223, fig.

Numéro spécial consacré notamment aux études et sujets suivants :

Vue générale sur l'usage des énergies nouvelles. — Les piles à combustible et leur développement industriel. — Les milieux ionisés et la conversion des énergies. — Les piles à haute température. — Les piles à combustible à basse température, à moyenne température. — Application aux générateurs mobiles des piles à combustible. — La conversion magnétohydrodynamique, perspectives économiques. — La conversion photovoltaïque et la conversion thermoélectrique. — La conversion thermoionique. — Petits générateurs d'énergie électrique pour régions isolées. — Le rôle du « fuel oil » et du gaz naturel dans le développement des nouveaux procédés de production d'énergie électrique. — Electrodes micro-poreuses en matière plastique pour piles à combustible. — Applications de la thermoélectricité. — Les piles rédox. — Piles hydrogène-air. — Energétique nouvelle. — Recherches sur la conversion des énergies. — Les générateurs thermoélectriques. — Le développement des piles à membranes échangeuses d'ions.

Mécanique appliquée

BT 4278

621.175.3

Réfrigérants atmosphériques à tirage naturel.

M. CHAPELLE.

Rev. gén. Thermique, 4 (1965) 46, oct., p. 1093-1115, 14 fig.

Etude concernant les réfrigérants humides atmosphériques où l'échange de chaleur final dans la dispersion entre l'eau et l'air se traduit par une augmentation de la température de l'air et de son degré hygrométrique. Seul est étudié le cas où la circulation d'air se fait par tirage naturel.

L'auteur analyse d'abord le cas où la dispersion à film est associée au réfrigérant à contre-courant : fonctionnement thermodynamique (équations différentielles représentant les échanges thermiques entre air et eau, coefficient de l'équation d'évaporation), fonctionnement aérodynamique (hauteur effective de tirage, pertes de charge dans la dispersion, à l'entrée d'air, dans la cheminée). Il expose ensuite quelques considérations relatives au calcul du dimensionnement optimal sur le plan économique pour des conditions déterminées de la température et de l'hygrométrie de l'air froid, du débit d'eau à refroidir, de l'écart au condenseur et de la température d'eau froide recherchée.

Electrotechnique

BT 4279

621.396.621.22

Réception centralisée des programmes destinés à la télédiffusion suisse.

K. WYDLER.

Bull. techn. PTT, 43 (1965) 12, déc., p. 477-499, 17 fig.

Exposé des démarches entreprises en vue d'obtenir par relais OUC une réception sûre des programmes étrangers, en vue de remplacer les circuits radiophoniques utilisés jusqu'ici :

Réception des programmes étrangers. Distribution des programmes de télédiffusion sur les groupes de réseaux après la centralisation. Principes de la planification des stations réceptrices OUC. Choix des emplacements des stations réceptrices OUC pour la télédiffusion. Mesures et études faites en vue de la planification de stations réceptrices. Station réceptrice de St. Anton à 1125 m au-dessus de la mer. Expériences recueillies en service. Equipement de la régie des programmes de télédiffusion à Berne.

Génie

BT 4280

627.826 (71)

Barrage de Manicouagan V.

J. BELLIER.

Ann. Inst. techn. Bât. Trav. publ., 18 (1965) 216,

p. 1713-1728, 11 fig.

Série : Travaux publics, n° 103.

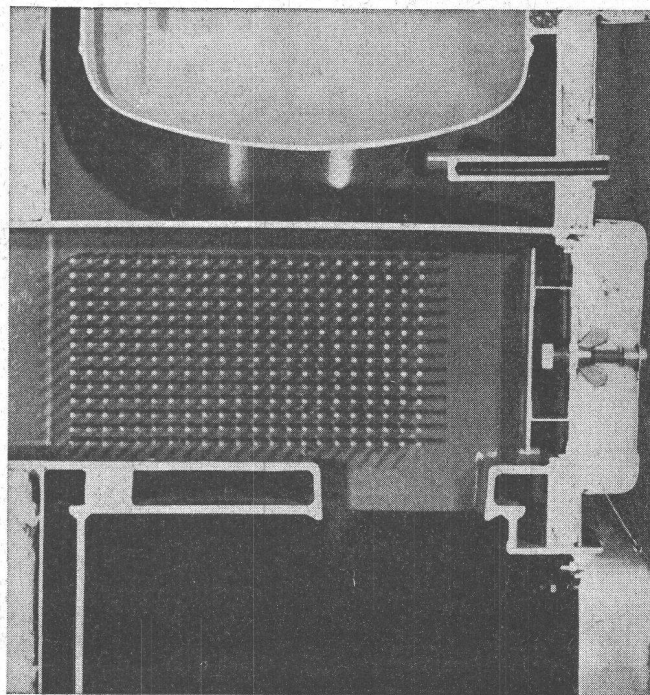
Construit par « Hydro-Québec », ce barrage créera une réserve de 140×10^9 m³, soit à peu près sept fois l'apport moyen annuel. La centrale associée produira une énergie de l'ordre de 8 TWh, tandis que l'on tirera à peu près 5 TWh des trois centrales aval du même cours d'eau.

Le barrage, du type à grandes voûtes multiples, aura une hauteur maximale de 180 m au-dessus du lit et une longueur en crête de 1200 m. Le cube de béton s'élèvera à 2 250 000 m³. L'ouvrage comprend douze voûtes de 75 m de portée entre axes et une grande voûte centrale de 120 m environ d'ouverture. Le franchissement d'un canyon creusé par la rivière a nécessité un étanchement sous les batardeaux amont et aval.

Dimensions réduites,
rendement record,
forme idéale,

grâce à l'échangeur breveté

CIPAG-SUNROD



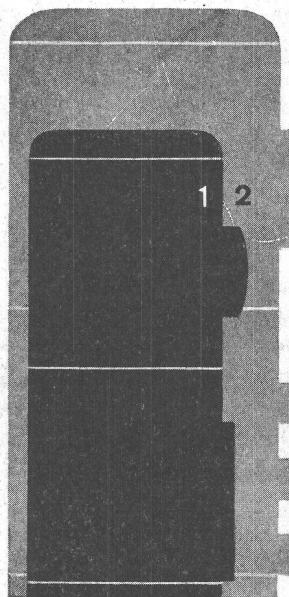
**La chaudière
combinée
CIPAG-SUNROD**

est construite en acier spécial de haute qualité. Son réservoir d'eau chaude est protégé contre la corrosion.

Le foyer polycombustible permet une combustion parfaite du mazout ou du gaz et peut être instantanément adapté au charbon en cas de nécessité.

Régulations simples ou électroniques ultra-modernes.

**35 ans d'expérience dans la
construction d'appareils
thermiques.**



CIPAG SA Vevey

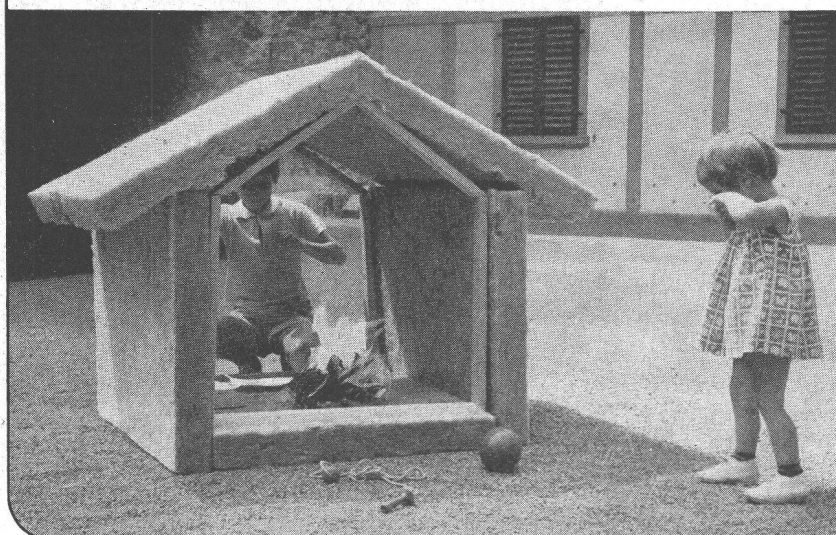
CIPAG

Fabrique de chaudières
021/51 9494

LE FEU dans une maison en laine minérale?

Aucun danger!

La **Pierrelaine de Flums**, totalement ininflammable
et ignifuge, isole parfaitement contre



le froid

le chaud

le bruit

Fonderie Spoerry SA
Flums SG Tél. 085 / 83148

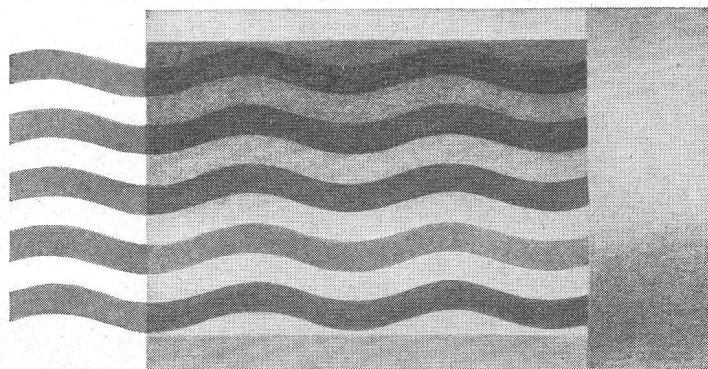
circuits imprimés

BENTRONIC

BENTRONIC S.A. — CRISSIER
Avenue des Cerisiers 6 Tél. 34 46 51
Vaud

SUISSE

Pas d'incrustations



Les parois des tuyaux d'amiante-ciment sont absolument lisses, propriété garantissant un écoulement élevé et constant et éliminant toute prise aux incrustations. Les tuyaux d'amiante-ciment sont insensibles à tous les agents chimiques, physiques, électriques et biologiques favorisant les incrustations.

Avantages des tuyaux d'amiante-ciment aux résistances en croissance continue: grande durabilité, service sûr, avantageux, résistants aux agents chimiques et à la corrosion. Degrés de pression variés. Diamètres de 50 à 1000 mm.

Éternit® Eternit SA, 8867 Niederurnen
Tél. 058/41555

® = la marque déposée de produits d'amiante-ciment



?

Qu'est-ce que le Record Control Serie? (RCS)

Le RCS permet :

de poser en douceur et avec une précision extrême les plus grandes charges ;

5 vitesses différentes de levage ou de pose, en charge et en marche ;
la charge sélectionne d'elle-même la bonne vitesse ;

un rendement accru par :

- la possibilité de descente à vide à la vitesse maximum, quelle que soit la vitesse de montée ;
- le poste de commande universel, permettant d'effectuer simultanément tous les mouvements de la grue, à l'aide de 2 leviers seulement.

Le RCS vous offre aussi :

20 vitesses de travail différentes obtenues par :

5 vitesses en simple mouflage

5 vitesses en double mouflage

2 gammes petite et grande vitesse grâce à un tambour équipé de coquilles démontables permettant 2 diamètres différents.

Rapport des 5 vitesses :

① 1 : 40 ② 1 : 15 ③ 1 : 4 ④ 1 : 2 ⑤ 1

POTAIN
possède le
Record Control Serie !



**HÄCHLER
WERDON SA**

HÄCHLER YVERDON S. A., MACHINES D'ENTREPRISES
1401 Yverdon Tél. (024) 2 76 81

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE : BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

061.3 : 69.002

La rationalisation dans le bâtiment. (*Rationalisierung im Hochbau.*) Hoch- & Tiefbau, 64 (1965) 8, p. 183-192.

Cycle de conférences organisé par la Société bâloise des Ingénieurs et Architectes (BIA), du 10 au 12 novembre 1964. Influence des évolutions économiques et sociologiques sur l'industrie suisse du bâtiment, buts, moyens, possibilités et résultats de la rationalisation, préparatifs pour un bâtiment, introduction de normes, préfabrication, système des modules. Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 42.

658.512 : 69

Meier, Walter : L'application d'ordinateurs électroniques au calcul des plans réseaux. (*Der Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen für die Berechnung von Netzplänen.*) Avec fig., Hoch- & Tiefbau, 64 (1965) 9, p. 207-227.

Les possibilités de l'application des ordinateurs électroniques au calcul et à l'interprétation de plans réticulaires. Les frais de calcul sont insignifiants. Indications pratiques, programmes CPM et PERT.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 43.

728.2 (494.28)

Glogg, Gerhard : Immeuble locatif et commercial moderne à Goldach, Saint-Gall. (*Modernes Wohn- und Geschäftshaus in Goldach SG.*) Avec fig., Schweizer Baubl., 76 (1965) 15, p. 1-3.

Les trois ailes de ce bâtiment couvrent une surface de 2832 m². Au rez-de-chaussée : supermarché (650 m²), café-restaurant à 90 places et succursale de la banque cantonale. Les quatre étages abritent trente appartements de 2 1/2 à 6 1/2 pièces.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 44.

72.036 (489)

L'architecture moderne danoise. (*Moderne dänische Architektur.*) Avec fig., Schweizer Baubl., 76 (1965) 18, p. 1-3. L'influence des architectures américaine et japonaise est une des conséquences de la collaboration internationale. Le jardin prolonge l'espace intérieur et forme unité avec la maison. Une autre tendance se manifeste également : l'architecture de verre.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 45.

721.013 : 69.002.2

Duret, Jean : Prototype d'une construction industrialisée d'immeubles locatifs d'habitation. (*Prototyp einer industrialisierten Bauweise von Wohnblöcken.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 19 (1965) 2, p. 47-53.

Travail de diplôme présenté à l'Ecole d'architecture de Genève. Immeuble à 7 étages projeté sur une trame modulaire de 12 M, l'unité M étant de 10 cm. Préfabrication de séries limitées en faveur d'une grande variété des éléments. Balcons en forme de « jardins suspendus ». Façades rideaux en PVC et verre. Cloisons intérieures en panneaux de bois aggloméré.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 46.

69.002 : 721.011.27 (494.34)

Sauter, A. F.; Dirlir, A. : Trois immeubles-tours à Zurich, construits selon un système suédois de rationalisation. (*Drei Wohntürme in Zürich nach einem schwedischen rationalisierten Bausystem.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 19 (1965) 2, p. 54-58.

Première application en Suisse du système « Allbeton ». Procédé mixte : dalles et murs porteurs coulés sur place, éléments de façade, escaliers et balcons préfabriqués. Eléments de coffrage également préfabriqués et mobiles. Echafaudage extérieur superflu.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 47.

69.002.2 : 69.057.1

Atmer & Marlow : La colonie Kleinfeld à Hambourg-Neugraben, application d'un système français de préfabrication. (*Siedlung Kleinfeld in Hamburg-Neugraben nach einem französischen Fertigteilssystem.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 19 (1965) 2, p. 59-61.

Colonie d'immeubles à 3 étages. Procédé Baretts : dalles et murs préfabriqués en usine de chantier et montés à l'aide de grues.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 48.

69.002.2 (485)

Ahlin, Erik ; Fylking, Eric ; Uppling, Erik : Deux systèmes suédois de préfabrication. (*Zwei schwedische Fertigteilbausysteme.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 19 (1965) 2, p. 62-65. En Suède, les voies d'accès sont souvent construites avant les logements. Les constructeurs y disposent de systèmes divers de préfabrication. Système léger : sous-sol, rez-de-chaussée, un noyau central et les dalles sont coulés sur place, murs et coffrages sont préfabriqués. Système lourd : tous les éléments sont préfabriqués, leur poids s'élève jusqu'à 12 tonnes.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 49.

721.011.27 (494.24) : 69.002.2

Reinhard, H. ; Reinhard, G. ; Lienhard & Strasser ; ... : Immeubles-tours de l'ensemble Tscharnergut à Berne avec des éléments de façade préfabriqués. (*Hochhäuser der Überbauung Tscharnergut in Bern mit vorfabrizierten Fassadenelementen.*) Avec fig., Bauen & Wohnen, 19 (1965) 2, p. 66-70.

Cinq immeubles-tours à 20 étages dont 4 avec appartements courants et un avec home d'invalides et chambres pour 210 étudiants. Pas d'échafaudage extérieur grâce à la préfabrication des éléments de façade. Chaufferie à distance.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 50.

727.112 (494.34)

Concours pour l'école « Sonnenberg » à Adliswil. (*Schulhauswettbewerb « Sonnenberg » in Adliswil.*) Avec fig., Schweiz. Bauztg., 83 (1965) 14, p. 222-230.

Présentation des meilleurs projets pour une école à douze classes avec deux salles de gymnastique, etc. Le premier prix est attribué aux architectes Müller et Nietlisbach qui proposent un immeuble en gradins où toutes les classes ont une niche pour bricoler et un petit jardin sur la terrasse avec terrarium.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 51.

727.112 (494.33)

Concours pour l'école primaire « Wiesental » à Baar. (*Wettbewerb für das Primarschulhaus « Wiesental » in Baar.*) Avec fig., Schweiz. Bauztg., 83 (1965) 14, p. 218-221.

Ecole pour 670-770 élèves, comprenant dix-huit classes pour 32-40 élèves chacune, deux salles de gymnastique, une piscine et différents autres locaux. Séparation des élèves d'âges différents. Présentation du premier prix offrant une solution sur trois niveaux où les volumes sont distribués en petits groupes autour d'un espace central libre et s'étalent en gradins.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 52.

727.1

Moser, Werner M. : Contribution aux problèmes de l'enseignement et de la construction scolaire. (*Zur Diskussion über Unterrichts- und Schulbaufragen.*) Schweiz. Bauztg., 83 (1965) 14, p. 217-218.

Considérations sur la réforme de l'enseignement. La tendance vers le travail par petits groupes et l'éducation par musique et théâtre ont leurs influences sur la conception architecturale des écoles. Eclairage des classes par le haut. Une exposition est en préparation. Des constructions expérimentales seraient de la plus grande utilité.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 53.

727.113 (494.24)

Nouvelle école secondaire à Bolligen, Berne. (*Der Neubau der Sekundarschule in Bolligen BE.*) Avec fig., Schweizer Baubl., 76 (1965) 27, p. 1-4.

Projet choisi parmi vingt-quatre participants au concours. Le bâtiment se compose de trois corps indépendants, reliés par un préau, et d'une aile contiguë à l'un d'eux, abritant deux salles de gymnastique. Le corps principal comprend 15 salles de classes, disposées sur trois niveaux. Des locaux spéciaux pour le dessin, le chant, etc., complètent l'établissement. Frais estimés à 6 250 000 fr.

Suisse, EPF, Zurich, 1966, N° 54.

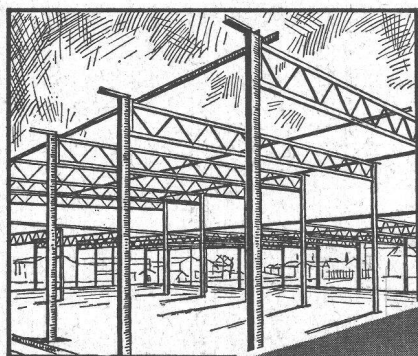


Eléments

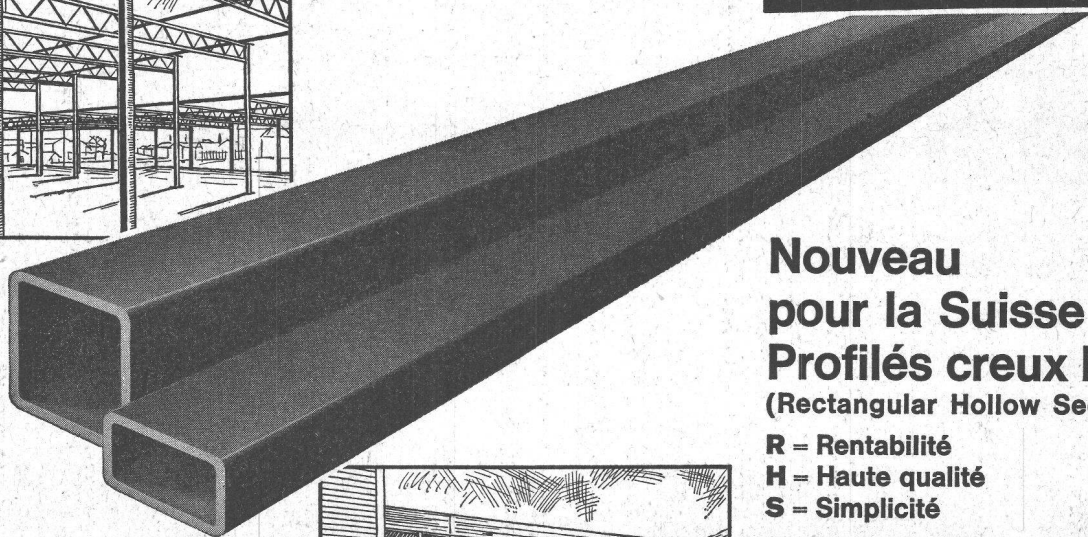
Cité Radieuse, Meyrin GE
30000 m² de Dalles Stahlton

Stahlton-Prébéton SA Tivoli 60 tél. 021 24 55 33 1000 Lausanne
Stahlton SA Riesbachstr. 57 tél. 051 47 64 00 8034 Zurich 8

Stahlton



JANSEN



RHS - 1

**Nouveau
pour la Suisse
Profils creux RHS**
(Rectangular Hollow Sections)

R = Rentabilité
H = Haute qualité
S = Simplicité

Meilleures valeurs statiques
Poids réduit
Surfaces planes
Forme esthétique
Grande gamme de dimensions
allant jusqu'à
254 x 254 x 12,5 mm ou
304,8 x 203,2 x 12,5 mm
Parfaite protection anti-corrosion

Importateur général et stockiste

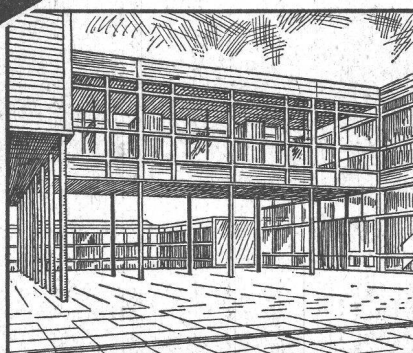
JANSEN

Jansen & Co SA, 9463 Oberriet, Tél. 071 781244

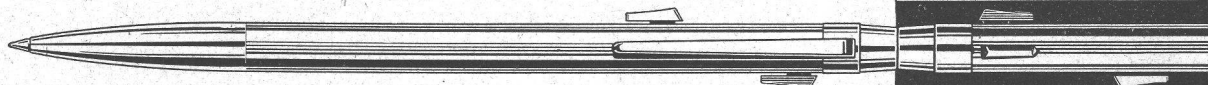
Stockiste

NOTZ

Notz & Co SA, 2501 Biel-Bienne, Tél. 032 25522



*Élégance Précision
Qualité*



CARAN D'ACHE



« *bicolor* »

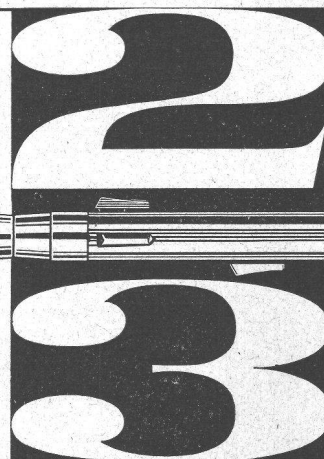
Stylo à bille à 2 couleurs
entièrement automatique

argenté Fr. 12.50
ou chromé Fr. 25.—
plaqué or

« *tricolor* »

Stylo à bille de même conception mais à 3 couleurs

argenté Fr. 16.50
ou chromé Fr. 32.—
plaqué or



INGÉNIEUR ETS

en génie civil

2 1/2 ans de pratique, en Suisse et à l'étranger, cherche emploi dans bureau d'ingénieur.

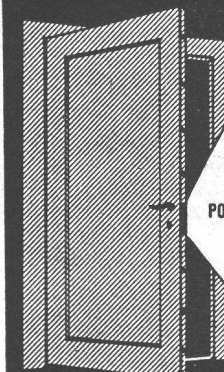
Faire offres sous chiffre AS 438 L aux Annonces Suisses S. A., « ASSA », 1000 Lausanne.

Jeune homme de 17 ans cherche place d'

apprenti dessinateur

en génie civil pour le printemps 1967.

Pierre Crevoiserat, 2, Collège, 2900 Porrentruy.



La meilleure
PORTE ISOLANTE
avec joints automatiques
Licence Brevet 259058
PORTES NEUVES OU EXISTANTES TRANSFORMÉES
MENUISERIE
Max Locher
Lausanne Ch. du Levant 157 Tél. 28 68 62

CHARMILLES - GENÈVE

Les ATELIERS DES CHARMILLES S. A., 109, rue de Lyon, 1211 GENÈVE 13, cherchent, pour leur département « Energie nucléaire », un

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

pour s'occuper de la commande électrique et de l'instrumentation de machines de manutention de combustible pour centrale nucléaire : projet, établissement de spécifications, devis, surveillance de l'exécution, mise au point, essais, développement de technique originale, etc.

Seule une personne ayant quelques années de pratique peut entrer en considération. Des connaissances en allemand et en anglais sont souhaitables.

Faire offre, avec curriculum vitae, aux Ateliers des Charmilles S. A., Service du personnel, 109, rue de Lyon, 1211 GENÈVE 13.

Ingénieur en bâtiment

diplômé SIA

Scandinave, 33 ans, avec droit de domicile, avec longue expérience en béton précontraint, béton armé et ouvrage métallique, sûr en statique, (français, anglais, allemand), cherche nouvelle sphère d'activité intéressante.
Faire offre détaillée sous chiffre ZE 1345 à Mosse-Annonces, 8023 Zurich.

COMMUNE DE PULLY

DIRECTION DES TRAVAUX

La Municipalité met au concours le poste suivant :

INGÉNIEUR COMMUNAL

Ce poste conviendrait à candidat disposant d'une formation d'ingénieur civil et d'une certaine expérience, capable de travailler de manière indépendante.

Direction du bureau des études spéciales de la Direction des travaux. Surveillance et direction de chantiers communaux. Etude et réalisation de projets routiers et d'autres travaux importants d'infrastructure.

Salaire intéressant. Entrée en fonctions à convenir.

Adresser offre, avec curriculum vitae, au Directeur des travaux, bâtiment administratif, 1009 Pully, jusqu'au 25 octobre 1966.

Municipalité de Pully

**DIRECTION D'ARRONDISSEMENT
DES TÉLÉPHONES BIENNE**



Nous cherchons
pour le service de mesures de notre division de construction un

**INGÉNIEUR TECHNICIEN ETS
(DOMAINE : ÉLECTROTECHNIQUE)**

Nous offrons
à notre nouveau collaborateur un champ d'activité très varié
et très intéressant :

Direction des travaux de montage de câbles (câbles inter-urbains et d'abonnés), mesures électriques dans des centraux téléphoniques et en campagne, localisation de défauts de câbles, etc. Pour les voyages de service, des véhicules à moteur sont à la disposition de notre collaborateur.

Nous renseignerons
volontiers sur les conditions d'engagement et de salaire.

**DIRECTION D'ARRONDISSEMENT
DES TÉLÉPHONES
2501 BIEL/BIENNE
Tél. (032) 7 33 17**

**ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE**

La chaire de

**professeur ordinaire de statique
appliquée,
de construction en béton et de
construction des ponts**

est à repourvoir à la Section du génie rural et
de topographie, au 1^{er} avril 1967.

Les personnes intéressées sont invitées à
adresser leurs offres de services détaillées,
accompagnées de leurs publications scientifi-
ques éventuelles, au Président du Conseil de
l'Ecole Polytechnique Fédérale, 8006 Zurich, jus-
qu'au 5 novembre 1966.

Atelier d'architecture de Sion engagerait tout de suite ou pour
une date à convenir un

**technicien
ou
dessinateur-architecte
expérimenté**

Adresser offres écrites avec références à :
Linus MEIER, arch. dipl. ZTL, 15, rue de Lausanne, 1900 Sion.

L'OFFICE D'URBANISATION DE ZURICH

en tant que jeune office en cours de développement, cherche un

**ARCHITECTE
pour l'établissement de plans
et un**

**INGÉNIEUR
spécialisé dans les problèmes de la circulation**

comme spécialistes dans le domaine de l'urbanisation et de la technique
de la circulation, principalement pour s'occuper des problèmes touchant
le centre de la ville.

Formation universitaire complète et capacité de travailler en groupe
indispensables.

Les inscriptions sont à adresser à : Vorstand des Bauamtes I, Werd-
mühleplatz 3, 8023 Zurich.

Pour toutes informations complémentaires s'adresser au chef de l'Office
d'urbanisation de Zurich, téléphone (051) 29 20 11.

Le préposé de l'Office d'urbanisation I

**VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS
MISE AU CONCOURS**

LA DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
cherche un

**DESSINATEUR EN BÂTIMENT
EXPÉRIMENTÉ**

pour importants travaux.
Entrée immédiate ou à convenir.
Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire
à la Direction des travaux publics, 18, rue du Marché,
2300 La Chaux-de-Fonds.
La Chaux-de-Fonds, le 5 septembre 1966.

LFEM

Nous cherchons pour notre secteur « acoustique et lutte
contre le bruit »

**un ingénieur technicien
de télécommunication ETS**

pour travaux indépendants dans le domaine de la lutte contre
le bruit.

Laboratoire fédéral d'essai des matériaux LFEM, 8600 Dübendorf.



L'ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA RECHERCHE NUCLÉAIRE

(CERN)

GENÈVE

recherche un

JEUNE INGÉNIEUR MÉCANICIEN

avec quelques connaissances de génie civil et d'installations électriques, pneumatiques, hydrauliques. Le candidat devra posséder quelques années d'expérience pratique dans l'étude de projets se rapportant à la construction et à l'installation de bâtiments industriels importants. Il devra assister l'ingénieur responsable et sera chargé de la coordination avec le bureau d'ingénieurs désignés pour la réalisation.

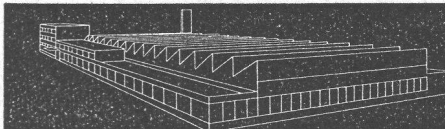
De bonnes connaissances en français ou anglais sont indispensables.

De bonnes notions d'allemand sont souhaitables.

Pour formules de candidature, prière d'écrire à :

Monsieur le chef du personnel
CERN
1211 GENÈVE 23
Suisse

en mentionnant la référence TC-5m-006.



spécialisée dans la fabrication de machines
d'emballage, cherche, pour son bureau tech-
nique, un jeune

ingénieur mécanicien

diplômé

Le développement de nos machines,
connues dans le monde entier depuis le
début du siècle, pose des exigences
toujours accrues dans le domaine de la
mécanique et de l'automatisation.

Nous cherchons un jeune ingénieur,
âge idéal 25 à 30 ans, qui s'intéresse à ces
problèmes, pour le former dans notre
branche particulière.

Nous offrons un travail intéressant
et indépendant dans le cadre d'équipes.

Connaissance des langues désirée.

Faire offre à la Direction de

**SOCIÉTÉ ANONYME DES
PLIEUSES AUTOMATIQUES**

**1024 ÉCUBLENS PRÈS LAUSANNE
Avenue du Tir-Fédéral 36 - Tél. 34 44 61**



LE SERVICE DE L'ÉLECTRICITÉ
DE LA VILLE DE LAUSANNE

met au concours le poste suivant

ingénieur-technicien électricien

pour sa division « Distribution »

Conditions :

Pratique désirée dans la construction ou l'exploitation d'un réseau de distribution.

Exigences :

Diplôme d'une école technique supérieure suisse ou équivalent.

Salaire :

Selon âge et capacités. Possibilités d'avancement.

Adresser offres jusqu'au 25 octobre 1966 à la Direction des Services industriels, service de l'électricité, case postale Chauderon, 1000 Lausanne 9.

MICAFIL

Pour notre département isolations nous cherchons jeune

ingénieur en électricité HTL

pour s'occuper de tous les problèmes techniques relatifs aux installations de courant à haute tension, principalement en ce qui concerne les offres, les commandes et les nouvelles constructions. Connaissances de l'anglais indispensables, du français souhaitables.

Il s'agit d'une activité intéressante et variée dans une petite équipe de travail.

Les personnes intéressées sont priées de nous écrire ou de prendre contact avec notre service du personnel par téléphone. Téléphone (051) 62 52 00. Badenerstrasse 780.

MICAFIL AG, 8048 Zurich.

MICAFIL

Pour le département de vente de notre fabrique de machines nous cherchons un

INGÉNIEUR DES VENTES

pour le traitement indépendant de devis et comme conseil de la clientèle dans le domaine des

Installations de fabrication

dans

l'industrie de l'électricité

Une formation de base technique est indispensable. L'expérience dans une entreprise de fabrication de l'industrie électrique ainsi que de bonnes connaissances de langues sont désirées.

Nous prions les intéressés de nous écrire ou de prendre contact avec notre bureau du personnel.

Référence 307. Téléphone (051) 62 52 00. Badenerstrasse 780. 8048 Zurich.

Vevey

Dans le cadre de notre bureau technique Matériel soudé lourd, nous cherchons un

CHEF

pour la sous-section de

CHAUDRONNERIE

Domaine d'activité :

grands réservoirs de stockage,
réservoirs sous pression,
conduites forcées.

Responsabilités :

études et devis,
contacts avec la clientèle,
organisation et surveillance des montages.

Qualités requises :

expérience dans le domaine des
constructions soudées,
français et connaissances en allemand.

Adresser offres avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie, ou téléphoner aux

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

à Vevey, téléphone (021) 51 00 51, interne 66.

stavia-color economic

Un store à rouleau particulièrement compétitif pour l'équipement de villas ou d'immeubles à prix modéré

Il ne coûte pas plus cher

qu'un volet à rouleau en bois peint. Prix très avantageux par grandes séries.

Peu encombrant

A l'enroulement, encombrement plus réduit que pour les autres types de volets à rouleau.

Construction simple, robuste

constituée par l'assemblage de lames d'aluminium, profilées et prélaquées.

Pièces et mécanismes

Nous en usinons nous-mêmes la majorité.

Nous livrons sans supplément de prix

des axes en fer peints à l'antirouille munis de roulements à billes ou de galets en nylon.

Tirage simple par sangle**La rouille n'est pas à craindre**

Lamelles, lame finale et coulisseaux en aluminium.

Fonctionnement silencieux

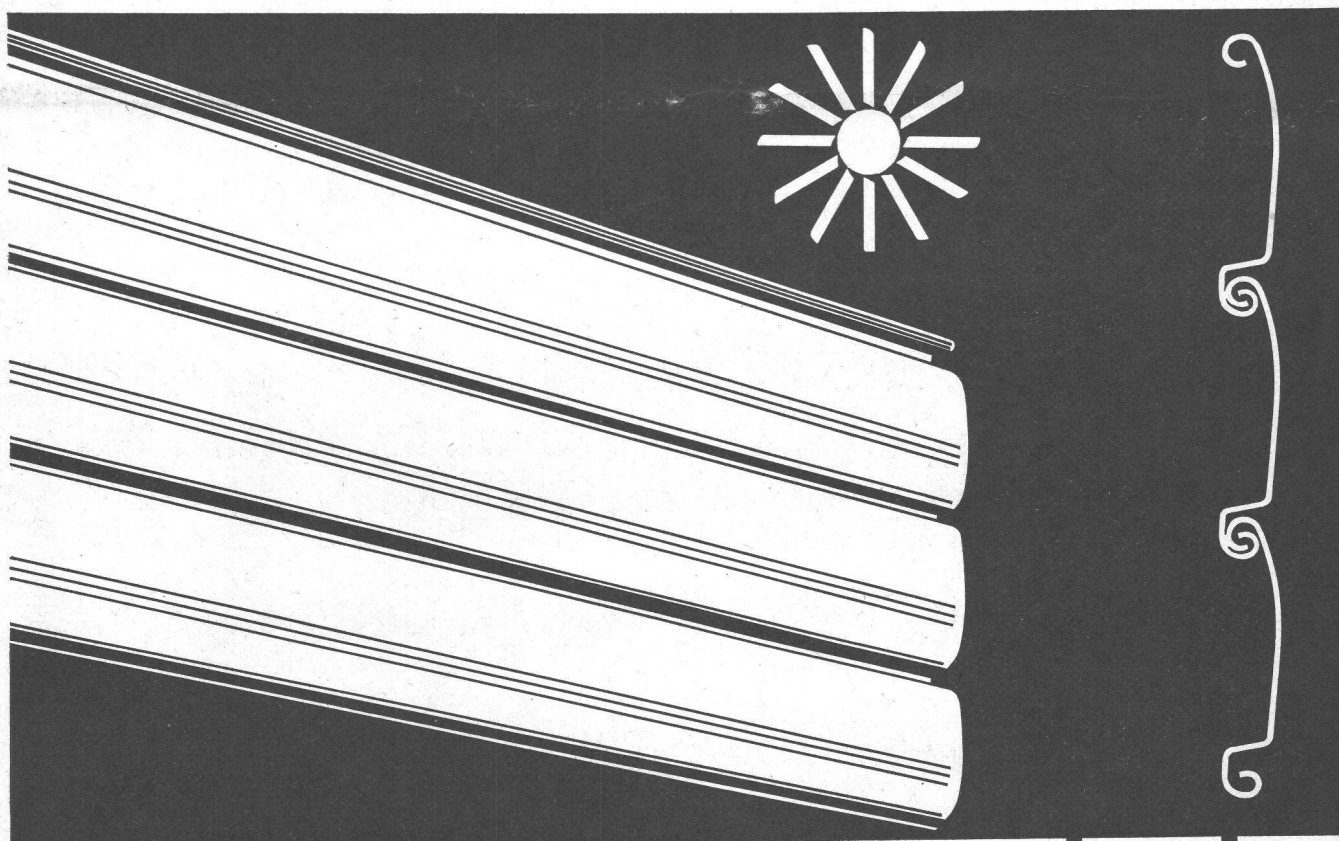
Coulisseaux insonorisés.

Economique à l'usage

Entretien minime.

Elément décoratif

10 coloris résistant aux intempéries.



Si vous désirez en savoir davantage sur le volet à rouleau Stavia-color economic ou sur le modèle de luxe ou connaître les avantages des stores à lamelles Lamelcolor, consultez-nous. Nous vous enverrons sans engagement la documentation de votre choix.

lamelcolor

1470 estavayer-le-lac 037/63792 fribourg/suisse